

Summaries

Martina Höhns: Church, European Union and Media Policies

European Union Media Policies have a growing impact on the national media system and are increasingly challenging the churches, particularly due to the apparent consequences for their media work and their understanding of communication. The article gives reasons for the growing importance of European media policies. Then its basic orientation which regards media as a service and economic good, ignoring the cultural dimensions is questioned. Apart from the European television directive which was amended in June 1997 and which has created a legal framework for cross-frontier broadcasting, the article describes what emphasis is currently being laid in European media policies. It is shown that European media policies can no longer be regarded as an isolated issue, but that the Community's policies in the field of telecommunication as well as the planned promotion of new information and communication technologies in the so-called information society have to be taken into account, too. The conflict between European integration and German federalism becomes particularly evident in the field of media. The Catholic Church has made various attempts to perceive, analyse, and - if necessary - to comment on this development. Apart from the European Episcopal Committee for Media (CEEM) of the Council of the European Bishops' Conferences, the Commission of the Bishops' Conferences of the European Community (COMECE) is continuously making efforts in this respect. Some reports and statements on European media policies have already been presented, particularly by COMECE. The international Catholic media organisations for broadcasting (UNDA), film (OCIC) and press (UCIP) as well as the orders and particularly the ecumenical European working group 'Media, Culture and Society' also help to sensitise the media work of the churches as to the challenges which it will be faced with in view of the development in Europe.

Tamás Szabó: Rundfunk, Politik und das neue Mediengesetz in Ungarn

Political influence on the electronic media is as old as radio and television itself in Hungary. Both the planning and the practical

implementation of the media law, legislated in December 1995, reflect the tight interweaving of the media and politics. For a long time interest groups and parties tried to hold up the new law, because the status quo - downright chaos on the media market - suited their purposes better. As the damage caused by the delays and political disputes became clearer and clearer, a compromise solution was found, which guaranteed that the parties would have equal and legal political influence in the public broadcasting media. In this way there was no breach of tradition, because during the communist period under Kádár the media were controlled by the party, and even after the political changes the governments tried to maintain the control of the state broadcasting media through their followers. The new media law laid the foundations of the dual media system - the juxtaposition of the public institutions (the former state broadcasting media) and the commercial operators, who were working at a national level. The practical implementation of the criticised system of regulations turned out to be difficult and it was only after some two months delay that the two licences for private television with terrestrial transmission were issued. It can be assumed that the appearance of foreign service-providers on the market will initiate a process which, in long term, will lead to a reduction of political influence.

Autoren dieses Heftes

Dr. Franz-Josef Eilers ist Generalsekretär im Büro für soziale Kommunikation der Asiatischen Bischofskonferenz (FABC-OSC).

Jörg Hammann ist Leiter der KNA-Redaktion in München.

Alois Hartmann ist Präsident der Genossenschaft KIPA, Luzern.

Fr Henk Hoekstra ist Präsident des OCIC, Brüssel.

Dr. Martina Höhns ist Referentin für Grundsatzfragen in der Zentralstelle Medien der Deutschen Bischofskonferenz, Bonn.

Dr. Reinhold Jacobi ist Leiter der Zentralstelle Medien der Deutschen Bischofskonferenz, Bonn.

Pater László Lukács ist Pressesprecher der Ungarischen Bischofskonferenz, Budapest.

Thomas N. Lorsung ist Direktor und Chefredakteur von CNS in Washington DC, USA.

Bernhard Pörksen ist zur Zeit als freier Autor für verschiedene Zeitungen und Zeitschriften tätig. *Paul Watzlawick* arbeitet gegenwärtig als Therapeut und Forschungsbeauftragter des Mental Research Institute im kalifornischen Palo Alto.

Hans Siemons war lange Jahre Chefredakteur der Zeitschrift „Weltbild“ und zuletzt stellvertr. Chefredakteur der Aachener Volkszeitung, Aachen.

Tamás Szabó, M.A., Rundfunkjournalist bei der Deutschen Welle (Ungarn-Redaktion), Studium u.a. in Bochum (Sozialwissenschaften, Publizistik und Kommunikationswissenschaft sowie osteuropäische Geschichte), Veröffentlichungen über die Medienentwicklung in Ungarn.

Dipl.-Theol. Marjeet Verbeek war Mitarbeiterin am Katholischen Medienzentrum und arbeitet z.Zt. als free lancer an einem Programm über „Kunst und Religion“ bei der KRO (Katholische Rundfunk Organisation) in den Niederlanden.

Herausgeber

Prof. Dr. Franz-Josef Eilers svd, Divine Word Seminary, Tagaytay City 4120, Philippinen; Prof. Dr. Michael Schmolke, Universität Salzburg, Institut für Publizistik und Kommunikationswissenschaft, Rudolfskai 42, A-5020 Salzburg; Dr. hc. Karl R. Höller, Karl-Friedrich-Str. 76, D-52072 Aachen; Dr. Peter Düsterfeld, Rundfunkbeauftragter, Lattenkamp 20, D-22299 Hamburg; Dr. Reinhold Jacobi, Zentralstelle Medien der Deutschen Bischofskonferenz, Kaiserstr. 163, D-53113 Bonn

Redaktionsbeirat

Prof. Dr. Louis Bosshart (Universität Fribourg); Dr. Giso Deussen (Deutschlandradio); Prof. Dr. Joan Hemels (Universität Amsterdam); Prof. Dr. Walter Hömberg (Katholische Universität Eichstätt); Dr. Michael Krzeminski (Universität Siegen); Prof. Dr. Rolf Zerfaß (Universität Würzburg)

Redaktion

Prof. Dr. Dr. Helmuth Rolfes; Dr. phil. Hermann-Josef Große-Kracht M.A.; Dipl.-Theol. Susanne Kampmann M.A. (Literatur-Rundschau); Dr. Ferdinand Oertel (Berichte/Dokumentation/Chronik)

Anschrift der Redaktion

Communicatio Socialis, Redaktion, Universität/Gesamthochschule Kassel, Fachgruppe Theologie, Diagonale 9, D-34127 Kassel

Verlag und Anzeigenverwaltung

Matthias-Grünewald-Verlag GmbH, Max-Hufschmidt-Str. 4a, D-55130 Mainz, Tel.: 06131/92860 · Fax: 06131/928626 · E-mail: matthgruen@aol.com

Bezugsbedingungen

Die Zeitschrift erscheint vierteljährlich. Einzelheft DM 20,- / SFr 20,- / ÖS 146,-. Jahresabonnement DM 68,- / SFr 64,60 / ÖS 496,-. Studentenabonnement DM 54,- / SFr 51,30 / ÖS 394,-, jeweils zuzüglich Zustellgebühr. Das Abonnement gilt als um ein Jahr verlängert, wenn die Kündigung nicht bis 6 Wochen vor Jahresende erfolgt. Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Herausgeber wieder. Unverlangte Manuskripte werden nur zurückgesandt, wenn Rückporto beiliegt. Nicht angeforderte Besprechungsstücke werden nicht zurückgesandt. Reproduktion nur mit Genehmigung von Redaktion und Verlag. Für eventuelle Nachdrucke stellt die Redaktion gern die Verbindung zu den Autoren her.